

**Nombre del producto :** Sansil Luborflon ms 20  
**Ref.Nr.:** BDS001332\_6\_20120921

**Fecha de creación :** 21.09.12 Version : 2.0  
**Reemplaza a la de fecha:** BDS001332\_20120427

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

**1.1. Identificador del producto**

**Sansil Luborflon ms 20**  
 Granel

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Agente para desmoldeo

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

**CRC Industries Europe bvba**  
 Touwslagerstraat 1  
 9240 Zele  
 Belgium  
 Tel.: +32(0)52/45.60.11  
 Fax.: +32(0)52/45.00.34  
 E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

**1.4. Teléfono de emergencia**

**CRC Industries Europe, Belgica:** Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)  
 NATES

**SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.

**Salud:** R36/38: Irrita los ojos y la piel.



Nombre del producto : Sansil Luborflon ms 20

Fecha de creación : 21.09.12 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS001332\_6\_20120921

Reemplaza a la de fecha: BDS001332\_20120427

<b>Físico:</b>	R40: Posibles efectos cancerígenos. R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
<b>Medio ambiente :</b>	R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. R11: Fácilmente inflamable. R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
<b>Otros :</b>	No clasificado

## 2.2. Elementos de la etiqueta

Contiene:

tetracloroetileno

**Símbolos de precaución :**

F : FÁCILMENTE INFLAMABLE



Xn : NOCIVO



N : PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE



**Frases de riesgo (R) :**

R11: Fácilmente inflamable.  
R36/38: Irrita los ojos y la piel.  
R40: Posibles efectos cancerígenos.  
R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.  
R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

**Frases de seguridad (S) :**

S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.  
S7: Manténgase el recipiente bien cerrado.  
S16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.  
S23: No respirar los vapores.  
S36/37: Úsense indumentaria y guantes de protección adecuados.  
S46: En caso de ingestión, acúdase inmediatamente al médico y muéstresele la etiqueta o el envase.  
S61: Evítense su liberación al medio ambiente. Recábense instrucciones específicas de la ficha de datos de seguridad.

**Disposiciones especiales de etiquetado:**

Contains  
tetracloroetileno  
Puede provocar una reacción alérgica.

## 2.3. Otros peligros

Ninguno

**Nombre del producto :** Sansil Luborflon ms 20  
**Ref.Nr.:** BDS001332\_6\_20120921

**Fecha de creación :** 21.09.12 Version : 2.0  
**Reemplaza a la de fecha:** BDS001332\_20120427

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.1. Sustancias

No aplicable.

#### 3.2. Mezclas

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
tetracloroetileno	127-18-4	204-825-9	60-100	Xn,N	38-40-43-51/53-67	B
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	200-661-7	10-30	F,Xi	11-36-67	B
butan-1-ol	71-36-3	200-751-6	1-5	Xn	10-22-37/38-41-67	B

**Notas explicativas**  
 B : sustancias para las que existen límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
tetracloroetileno		127-18-4	204-825-9	60-100	Carc. 2, Skin Irrit. 2, Skin Sens. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H351,H315,H317,H336,H411	B
propan-2-ol; alcohol isopropílico	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	10-30	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B
butan-1-ol	01-2119484630-38	71-36-3	200-751-6	1-5	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, STOT SE 3, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3	H226,H302,H335,H315,H318,H336	B

**Notas explicativas**  
 B : sustancias para las que existen límites de exposición nacionalos en el lugar de trabajo

(\* Explicación de frases: ver punto 16)

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

<b>Contacto ocular :</b>	Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia durante por lo menos 15 minutos Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si la irritación persiste, acudir a un médico
<b>Contacto cutáneo :</b>	Quitar la ropa contaminada inmediatamente y remojar la piel afectada con agua en abundancia. Entonces lavar con agua y jabón Si la irritación persiste consultar a un médico
<b>Inhalación :</b>	Aire fresco, mantener al calor y en reposo Practicar respiración artificial solamente si el paciente deja de respirar Acudir inmediatamente al médico
<b>Ingestión :</b>	Si se ingiere no inducir el vómito Enjuagar la boca con agua (no tragar) Acudir inmediatamente al médico

#### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados



**Nombre del producto :** Sansil Luborflon ms 20

**Fecha de creación :** 21.09.12 Version : 2.0

**Ref.Nr.:** BDS001332\_6\_20120921

**Reemplaza a la de fecha:** BDS001332\_20120427

<b>Inhalación :</b>	Puede causar irritación Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a nauseas, cefaleas y mareos. Symptoms : sore throat, cough, shortness of breath, severe breathing difficulties, headache
<b>Ingestión :</b>	Puede causar perturbaciones gastrointestinales Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos
<b>Contacto cutáneo :</b>	Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Síntomas: enrojecimiento y dolor.
<b>Contacto ocular :</b>	Irrita los ojos Síntomas: enrojecimiento y dolor, problemas de visión.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

**Consejo general :** En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrele la etiqueta)  
Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

**5.1. Medios de extinción**

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Puede formar mezclas explosivas de vapor/aire  
Risk of explosion if heated under confinement  
En caso de incendio no inhalar los gases. En caso de someter el producto al calor o a la combustión se puede formar HC1 y rastros de clorina.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua  
La substancia despide vapores tóxicos, usar un aparato respiratorio autónomo

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Apagar todas las fuentes de inflamación  
Asegurar ventilación adecuada  
Usen indumentaria adecuada y protección para los ojos/la cara.  
Usar aparato respiratorio adecuado.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**



**Nombre del producto :** Sansil Luborflon ms 20  
**Ref.Nr.:** BDS001332\_6\_20120921

**Fecha de creación :** 21.09.12 Version : 2.0  
**Reemplaza a la de fecha:** BDS001332\_20120427

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber derrames con un material inerte adecuado

**6.4. Referencia a otras secciones**

Para más información ver la sección 8

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

- Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
- Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
- Conectar el equipo a masa
- Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/.../antideflagrante.
- Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
- No aspirar los aerosoles y vapores.
- Asegurar ventilación adecuada
- Evítese el contacto con los ojos y la piel.
- Lavar minuciosamente después de usar
- Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
- Tener a mano botellas de loción ocular

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.  
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

**7.3. Usos específicos finales**

Agente para desmoldeo

**SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual**

**8.1. Parámetros de control**

**Límites de exposición :**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
<b>Límites de exposición establecidos por la EU:</b>			
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	400 ppm
		VLA-EC	500 ppm



Nombre del producto : Sansil Luborflon ms 20

Fecha de creación : 21.09.12 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS001332\_6\_20120921

Reemplaza a la de fecha: BDS001332\_20120427

Límites nacionales de exposición:, España			
tetracloroetileno	127-18-4	VLA-ED	25 ppm
		VLA-EC	100 ppm
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	VLA-ED	400 ppm
		VLA-EC	500 ppm
butan-1-ol	71-36-3	VLA-EC	50 ppm

## 8.2. Controles de la exposición

<b>Procedimientos de control :</b>	Asegurar ventilación adecuada Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
<b>Protección personal :</b>	Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto.
<b>respiratoria :</b>	Asegurar ventilación adecuada En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado.
<b>cutánea y manos :</b>	Máscara para Gases y Vapores organicos (A,AX)
<b>ojos :</b>	Llevar guantes protectores adecuados (Policloruro de alcohol)
	Llevar gafas protectoras.

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Aspecto : estado físico :</b>	Líquido.
<b>color :</b>	Blanco sucio.
<b>olor :</b>	Olor característico.
<b>pH :</b>	No aplicable.
<b>Punto/intervalo de ebullición :</b>	No disponible.
<b>Punto de inflamación :</b>	12 °C (Tapa cerrada)
<b>Velocidad de evaporación :</b>	No disponible.
<b>Límites de explosión : límite superior :</b>	No disponible.
<b>límite inferior :</b>	No disponible.
<b>Presión de vapor :</b>	No disponible.
<b>Densidad relativa :</b>	1.225 g/cm <sup>3</sup> (@ 20°C).
<b>Hidrosolubilidad :</b>	Insoluble en agua
<b>Autoinflamabilidad :</b>	> 200 °C
<b>Viscosidad :</b>	No disponible.

### 9.2. Información adicional

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad



**Nombre del producto :** Sansil Luborflon ms 20

**Fecha de creación :** 21.09.12 Version : 2.0

**Ref.Nr.:** BDS001332\_6\_20120921

**Reemplaza a la de fecha:** BDS001332\_20120427

Al usarlo pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas/inflamables

**10.2. Estabilidad química**

Estable

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Evitar el sobrecalentamiento  
Riesgo de explosión al calentarlo en ambiente confinado.

**10.5. Materiales incompatibles**

Agente oxidante fuerte  
ácidos  
metales alcalino-térreos

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

En caso de incendio no inhalar los gases. En caso de someter el producto al calor o a la combustión se puede formar HC1 y rastros de clorina.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

Posibles efectos cancerígenos

<b>Inhalación :</b>	Puede causar irritación La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
<b>Ingestión :</b>	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.
<b>Con tacto cutáneo :</b>	Irrita la piel. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. Un contacto cutáneo prolongado puede condicionar sequedad de la piel por pérdida de grasa
<b>Contacto ocular :</b>	Irrita los ojos

**Datos toxicológicos :**

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	LD50 oral rat	>2000 mg/kg



Nombre del producto : Sansil Luborflon ms 20

Fecha de creación : 21.09.12 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS001332\_6\_20120921

Reemplaza a la de fecha: BDS001332\_20120427

		LC50 inhal.rat	>20 mg/l
		LD50 derm.rabit	>2000 mg/kg

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

#### Datos ecotoxicológicos:

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
propan-2-ol; alcohol isopropílico	67-63-0	IC50 algae	>100 mg/l
		LC50 fish	>100 mg/l
		EC50 daphnia	>100 mg/l

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

### 12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

### 12.6. Otros efectos adversos

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

**Producto :** Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.  
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

**Envase contaminante :** El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales



Nombre del producto : Sansil Luborflon ms 20

Fecha de creación : 21.09.12 Version : 2.0

Ref.Nr.: BDS001332\_6\_20120921

Reemplaza a la de fecha: BDS001332\_20120427

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### 14.1. Número ONU

Número-UN : 1992

### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: FLAMMABLE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (isopropanol, tetrachloroethylene)

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 3  
 Riesgo subsidiario: 6.1  
 ADR/RID - Código de Clasificación: FT1

### 14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: II

### 14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: Sí  
 IMDG - Contaminante marino: Contaminante marino  
 IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: Sí

### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D/E)  
 IMDG - Ems: F-E, S-D  
 IATA/ICAO - PAX: 305  
 IATA/ICAO - CAO: 307

### 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla



**Nombre del producto :** Sansil Luborflon ms 20

**Fecha de creación :** 21.09.12 Version : 2.0

**Ref.Nr.:** BDS001332\_6\_20120921

**Reemplaza a la fecha:** BDS001332\_20120427

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Directrices 99/45/EU. Reglamento (CE) n o 1907/2006 (REACH)

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No hay información disponible

**SECCIÓN 16: Otra información**

\*Explicación de las frases de riesgo:

- R10: Inflamable.
- R11: Fácilmente inflamable.
- R22: Nocivo por ingestión.
- R36: Irrita los ojos.
- R38: Irrita la piel.
- R40: Posibles efectos cancerígenos.
- R41: Riesgo de lesiones oculares graves.
- R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
- R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- R37/38: Irrita las vías respiratorias y la piel.
- R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

\*Explicación indicación de peligro:

- H225 : Líquido y vapores muy inflamables.
- H226 : Líquidos y vapores inflamables.
- H302 : Nocivo en caso de ingestión.
- H315 : Provoca irritación cutánea.
- H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel
- H318 : Provoca lesiones oculares graves.
- H319 : Provoca irritación ocular grave.
- H335 : Puede irritar las vías respiratorias.
- H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H351 : Se sospecha que provoca cáncer .
- H411 : Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

REVISIONES EN EL CAPÍTULO :

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.

2.2. Elementos de la etiqueta

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes. La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

